**Erasmus+**

**Zmluva o poskytnutí finančnej podpory na mobilitu zamestnancov/pracovníkov**

**na výučbu a školenie**

(Vzor zmluvy – minimálne požiadavky)

[Vysielajúca organizácia si môže tento vzor prispôsobiť, ale obsah tohto vzoru predstavuje minimálne požiadavky. Zvýraznené modrým: pokyny, ktoré po príprave zmluvy vymažte; zvýraznené žltým: vyberte z ponúkaných možností jednu možnosť, ktorá je relevantná]

[Plný oficiálny názov vysielajúcej inštitúcie]

Adresa: [úplná oficiálna adresa]

ďalej len **„inštitúcia“**, ktorú za účelom podpisu zmluvy zastupuje [meno, priezvisko a funkcia štatutárneho zástupcu]

na jednej strane, a

[meno a priezvisko]

Kategória zamestnanca:Štátna príslušnosť:

Adresa:[úplná oficiálna adresa] Oddelenie/odbor:

Telefónne číslo:E-mail:

Pohlavie:[M/Ž]Školský rok:20../20..

Finančná podpora zahŕňa: 🞏 podporu na špeciálne potreby

[Vyplniť pre účastníkov, ktorí dostanú finančný príspevok zo zdrojov EÚ - Erasmus+, ak inštitúcia/organizácia už nemá tieto informácie k dispozícii].

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora:

Držiteľ bankového účtu (ak sa líši od účastníka):

Názov banky:

/BIC/SWIFT číslo: Účet/IBAN číslo:

Why ‘if applicable » does it mean that the money can be paid in « cash » ?

ďalej len **„účastník“** na strane druhej, sa dohodli na nižšie uvedených osobitných podmienkach a prílohách, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy:

Príloha I [Kľúčová akcia 1 – Sektor školského vzdelávania, Sektor vzdelávania dospelých]

Program mobility pre zamestnancov/pracovníkov v školskom vzdelávaní a vzdelávaní dospelých

[Kľúčová akcia 1 – Sektor odborného vzdelávania a prípravy]

Program mobility pre zamestnancov v OVP [podpísaný vysielajúcou a prijímajúcou organizáciou]

Príloha II Všeobecné podmienky

Podmienky stanovené v Osobitných podmienkach majú prednosť pred podmienkami stanovenými v prílohách.

[Príloha I nemusí byť v papierovej forme s originálnymi podpismi. Akceptovateľná je aj kópia s naskenovanými alebo s elektronickými podpismi, v závislosti od vnútroštátneho právneho poriadku alebo od interných predpisov inštitúcie .]

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 – PREDMET ZMLUVY

1.1 Inštitúcia/Organizácia poskytne podporu účastníkovi na realizáciu mobility na [výučbu/školenie/výučbu a školenie] v rámci programu Erasmus+.

1.2 Účastník súhlasí s finančnou podporou vo výške stanovenej v článku 3 a zaväzuje sa realizovať mobilitu na [výučbu/školenie/výučbu a školenie] v súlade s popisom uvedeným v prílohe I.

1.3 Akékoľvek dodatky k tejto zmluve musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma zmluvnými stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ ZMLUVY A TRVANIE MOBILITY

2.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch zmluvných strán.

2.2 Mobilita môže začať dňa [dátum] a skončiť dňa [dátum]. Začiatok mobility je deň, kedy musí byť účastník prvýkrát prítomný v prijímajúcej [inštitúcii/organizácii] a koniec mobility je deň, kedy musí byť účastník poslednýkrát prítomný v prijímajúcej [inštitúcii/organizácii].

[Inštitúcia/organizácia vyberie možnosť]: [Dni cesty sa nezarátavajú do obdobia mobility.] alebo [Jeden deň na cestu pred prvým dňom aktivity v zahraničí [a/alebo] jeden deň na cestu nasledujúci po poslednom dni aktivity v zahraničí sa pridáva do obdobia mobility. Tieto dni sa započítavajú do výpočtu individuálnej podpory].

2.3 Účastníkovi je pridelená podpora z Erasmus+ fondov EÚ na […] dni aktivity [ak dostane účastník finančnú podporu zo zdrojov EÚ - Erasmus+: počet dní musí zodpovedať dĺžke trvania mobility];

2.4 Celková dĺžka mobility nesmie trvať dlhšie ako 2 mesiace, pričom minimálny počet dní na mobilitu je stanovený na 2 po sebe nasledujúce dni.

[Pre mobilitu na výučbu [Účastník musí odučiť celkovo […] hodín za [...] dni].

2.5 Účastník môže požiadať o predĺženie trvania mobility v súlade s podmienkou stanovenou v článku 2.4. V prípade, že inštitúcia súhlasí s predĺžením trvania mobility, k zmluve musí byť vystavený dodatok.

2.6 Na potvrdení o účasti musí byť uvedený dátum začiatku a konca mobility.

ČLÁNOK 3 – FINANČNÝ PRÍSPEVOK

3.1 [Inštitúcia vyberie Možnosť 1, Možnosť 2 alebo Možnosť 3]

[Možnosť 1]: Účastníkovi je pridelená finančná podpora na individuálnu podporu vo výške […] EUR a […] EUR na cestu. Výška individuálnej podpory je […] EUR na deň maximálne do 14. dňa aktivity a […] EUR na deň od 15. dňa aktivity.

Výška finančnej podpory na mobilitu je určená vynásobením počtu dní mobility stanovených v článku 2.3. sadzbou na individuálnu podporu platnú na deň pre prijímajúcu krajinu a pripočítaním príspevku na cestu.

[Možnosť 2]: Inštitúcia zabezpečí účastníkovi cestu a individuálnu podporu priamym uhradením príslušných služieb. V takom prípade je inštitúcia povinná zaručiť, že toto priame poskytnutie služieb bude spĺňať nevyhnutné štandardy kvality a bezpečnosti. Ak je cena poskytnutých služieb nižšia ako výška stanoveného príspevku, inštitúcia je povinná rozdiel uhradiť účastníkovi.

[Možnosť 3]: Účastníkovi je pridelená finančná podpora [...] EUR na [cestu/individuálnu podporu] a inštitúcia mu zabezpečí [cestu/individuálnu podporu] priamym uhradením služieb. V takom prípade je inštitúcia povinná zaručiť, že toto priame poskytnutie služieb bude spĺňať nevyhnutné štandardy kvality a bezpečnosti. Ak je cena poskytnutých služieb nižšia ako výška stanoveného príspevku, inštitúcia je povinná rozdiel uhradiť účastníkovi.

3.2 Preplatenie nákladov, ktoré vznikli v súvislosti so špeciálnymi potrebami, musí byť založené na podporných dokumentoch predložených účastníkom.

3.3 Finančná podpora nesmie byť použitá na pokrytie nákladov už financovaných zo zdrojov Európskej únie.

3.4 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odseku 3.3, finančná podpora je zlučiteľná s akýmkoľvek iným zdrojom financovania.

3.5 Finančnú podporu alebo jej časť musí účastník vrátiť, ak neplní podmienky zmluvy. Avšak vrátenie grantu sa nesmie požadovať v prípade, ak účastník nemohol dokončiť svoje mobilitné aktivity, ako je to popísané v prílohe I, z dôvodu vyššej moci. Vysielajúca inštitúcia musí takéto prípady oznámiť a národná agentúra akceptovať.

ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

4.1 [Iba ak boli zvolené možnosti 1 alebo 3]:Do 30 kalendárnych dní od podpísania zmluvy oboma stranami a najneskôr do začiatku mobility bude účastníkovi mobility poskytnutá splátka vo výške [70% až 100%] zo sumy stanovenej v článku 3.

4.2 [Iba ak boli zvolené možnosti 1 alebo 3]:Ak je platba uvedená v článku 4.1 nižšia ako 100 % z celkovej výšky grantu, podanie on-line správy EU Survey sa považuje za žiadosť účastníka o vyplatenie doplatku finančnej podpory. Inštitúcia má 45 kalendárnych dní na vyplatenie tohto doplatku alebo na vyžiadanie dlžnej čiastky od účastníka.

4.3 Účastník musí predložiť dôkaz o skutočnom dátume začiatku a konca mobility na základe potvrdenia   
o účasti poskytnutého prijímajúcou inštitúciou.

ČLÁNOK 5 – SPRÁVA EU SURVEY

5.1 Účastník je povinný vyplniť a podať správu on-line cez EU Survey po mobilite v zahraničí, najneskôr do 30 kalendárnych dní po prijatí výzvy na jej vyplnenie.

5.2 Od účastníka, ktorý nevyplní a nepodá správu on-line cez EU Survey, môže inštitúcia žiadať čiastočné alebo úplné vrátenie zaslanej finančnej podpory.

ČLÁNOK 6 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

6.1 Zmluva o poskytnutí finančnej podpory sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom.

6.2 O nezhodách medzi inštitúciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti zmluvy   
a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

PODPISY

Za účastníka Za inštitúciu

[meno/priezvisko] [meno/priezvisko/funkcia]

[podpis] [podpis]

V ....................................., dňa ........................... V ..............................., dňa ........................

**Príloha I**

[Kľúčová akcia 1 – Sektor školského vzdelávania, Sektor vzdelávania dospelých]

**Program mobility pre zamestnancov/pracovníkov**

**v školskom vzdelávaní/vzdelávaní dospelých**

[Kľúčová akcia 1 – Sektor odborného vzdelávania a prípravy]

**Program mobility pre zamestnancov v OVP**

**Príloha II**

**VŠEOBECNÉ PODMIENKY**

**Článok 1: Zodpovednosť za škody**

Každá zmluvná strana zbavuje druhú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto zmluvy, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nedbalosti alebo úmyselným zavinením inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

Národná agentúra Slovenskej republiky a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto zmluvy za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

**Článok 2: Ukončenie zmluvy**

Inštitúcia má právo predčasne ukončiť alebo vypovedať zmluvu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak príjemca nesplní niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Inštitúcia upozorní príjemcu na neplnenie povinností doporučeným listom. Ak účastník nereaguje na upozornenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, inštitúcia zmluvu ukončí, resp. od zmluvy odstúpi.

Ak účastník ukončí zmluvu skôr ako je uvedené v zmluve alebo neplní pravidlá zmluvy, musí vrátiť čiastku finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa s vysielajúcou inštitúciou nedohodol inak.

V prípade ukončenia zmluvy na základe vyššej moci („force majeure“), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly účastníka a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania

povinností z jeho strany, má účastník právo na finančný príspevok vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou organizáciou.

**Článok 3: Ochrana osobných údajov**

Všetky osobné údaje obsiahnuté v zmluve musia byť spracované v súlade so Smernicou (EC) č. 45/2001 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou EÚ (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Účastník môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje požiadavky a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ ide o spracovávanie a využívanie týchto údajov vysielajúcou organizáciou, národnou agentúrou, alebo Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

**Článok 4: Kontroly a audity**

Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly realizácie mobility a riadneho plnenia podmienok zmluvy.